

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΚΑΙ
ΑΓΙΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΤΙΜΙΟΥ ΠΡΟΔΡΟΜΟΥ



*ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ ΑΠΡΙΛΙΟΥ,
ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ 2025*



*PROGRAMME OF HOLY SERVICES APRIL,
HOLY & EASTER WEEKS 2025*

GREEK ORTHODOX CHURCH OF SS ANTHONY & JOHN THE BAPTIST
1 SUSSEX WAY, HOLLOWAY, ISLINGTON, LONDON, N7 6RT
TEL: 020 7281 0407 EMAIL: stanthony@orthodox-islington.org.uk
www.orthodox-islington.org.uk

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ ΑΠΡΙΛΙΟΥ

PROGRAMME OF HOLY SERVICES APRIL 2025

- 2 Τετάρτη-Wed Τίτου Οσίου του θαυματουργού – Titus Ascetic the wonderworker.
9^η ώρα Εσπερινός και Λειτουργία των Προηγιασμένων Δώρων μετά Αγιασμού.
9th Hour, Vespers, Liturgy of the Presanctified Gifts & Blessing of Water. 8.30-11.00πμ am
Ο Μέγας Κανών – Great Canon. 12.00 - 1.30μμ pm
- 4 Παρασκευή-Fri Θεωνά Αρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης – Theonas Archbishop of Thessaloniki.
Ο ΑΚΑΘΙΣΤΟΣ ΥΜΝΟΣ,
προεξάρχοντας του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Κολωνείας κ. Αθανασίου.
THE AKATHIST HYMN,
presided by His Eminence Metropolitan Athanasios of Colonia. 11.30πμ am – 1.00μμ pm
- 5 Σάββατο-Sat **Του Ακαθίστου.** Θεοδώρας της εν Θεσσαλονίκη.
Of the Akathist. Theodora Ascetic of Thessaloniki.
Εσπερινός-Vespers. 3.00-4.00μμ pm
- 6 Κυριακή-Sun **Ε΄ ΝΗΣΤΕΙΩΝ (ΜΑΡΙΑΣ ΤΗΣ ΑΙΓΥΠΤΙΑΣ).** Ευτυχίου Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως.
5th SUNDAY OF LENT (MARY OF EGYPT). Eutychius of Constantinople.
Όρθρος και Θεία Λειτουργία του Μεγάλου Βασιλείου.
Matins & Divine Liturgy of Basil the Great. 8.00 – 11.30πμ am
- 11 Παρασκευή-Fri Αντίπα Επισκόπου Περγάμου – Antipas of Pergamon.
9^η ώρα, Εσπερινός του Αγίου Λαζάρου, Λειτουργία των Προηγιασμένων Δώρων.
9th Hour, Vespers of St Lazarus, Liturgy of the Presanctified Gifts. 9.00 – 11.30πμ am
- 12 Σάββατο-Sat **Η ΕΓΕΡΣΙΣ ΤΟΥ ΛΑΖΑΡΟΥ.** Βασιλείου Επισκόπου Παρίου.
THE RAISING OF LAZARUS. Basil Bishop & Confessor.
Όρθρος, Θεία Λειτουργία και Εσπερινός.
Matins, Divine Liturgy & Vespers. 8.30πμ am - 12.30μμ pm

ΑΡΧΕΤΑΙ Η ΑΓΙΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗ ΕΒΔΟΜΑΣ – BEGINNING OF HOLY WEEK

- 13 Κυριακή-Sun **ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΩΝ ΒΑΪΩΝ.** Μαρτίνου πάπα Ρώμης. (κατ. ιχθύος).
PALM SUNDAY. Martin Pope of Rome. (fish).
Πρωί-Morning Όρθρος, Θεία Λειτουργία μετά Λιτανείας.
Matins, Divine Liturgy and Procession. 8.00 – 11.30πμ am
- Εσπέρας-Evening:** Όρθρος της Αγίας και Μεγάλης Δευτέρας, η ακολουθία του Νυμφίου.
Matins of Holy & Great Monday, Service of Christ the Bridegroom. 6.30- 8.00μμ pm
- 14 Δευτέρα-Mon **ΑΓΙΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗ ΔΕΥΤΕΡΑ.** Ιωσήφ του Παγκάλου. Αριστάρχου Αποστόλου.
HOLY & GREAT MONDAY. Joseph the Excellent. Aristarchus Apostle.
Πρωί-Morning 9^η ώρα, Εσπερινός και Λειτουργία των Προηγιασμένων Δώρων.
9th Hour, Vespers & Liturgy of the Presanctified Gifts. 9.00-11.15πμ am
- Εσπέρας-Evening:** Όρθρος της Αγίας και Μεγάλης Τρίτης, η ακολουθία του Νυμφίου.
Matins of Holy & Great Tuesday, Service of Christ the Bridegroom. 6.30- 8.00μμ pm
- 15 Τρίτη-Tue **ΑΓΙΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗ ΤΡΙΤΗ.** Των Δέκα Παρθένων. Λεωνίδου Επισκόπου Αθηνών.
HOLY & GREAT TUESDAY. Parable of the 10 Virgins. Leonidas Bishop of Athens.
Πρωί-Morning 9^η ώρα, Εσπερινός και Λειτουργία των Προηγιασμένων Δώρων.
9th Hour, Vespers & Liturgy of the Presanctified Gifts. 9.00-11.15πμ am
- Εσπέρας-Evening:** Όρθρος της Αγίας και Μεγάλης Τετάρτης, η ακολουθία του Νυμφίου.
Matins of Holy & Great Wednesday, Service of Christ the Bridegroom. 6.30- 8.15μμ pm

16 Τετάρτη-Wed	ΑΓΙΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗ ΤΕΤΑΡΤΗ. Της αλειψάσης τον Κύριον μύρω πόρνης γυναικός. HOLY & GREAT WEDNESDAY. Anointing of the Lord.	
Εσπέρας-Evening:	Όρθρος της Αγίας και Μεγάλης Πέμπτης - Matins of Holy & Gt. Thursday.	5.00- 6.30μμ pm
	Ακολουθία του Αγίου Ευχελαίου – Service of Holy Anointing.	6.30-7.45μμ pm
17 Πέμπτη-Thu	ΑΓΙΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΜΠΤΗ. Τον Ιερό Νιπτήρα, τον Μυστικό Δείπνο, την Υπερφυά Προσευχή και την Προδοσία. HOLY & GREAT THURSDAY. The Washing of the Feet, the Last Supper & the Betrayal.	
Πρωί-Morning	Εσπερινός και Θεία Λειτουργία του Μεγάλου Βασιλείου. Vespers & Divine Liturgy of Basil the Great.	9.00-11.45πμ am
Εσπέρας-Evening:	Όρθρος της Αγίας και Μεγάλης Παρασκευής. Τα Άγια Πάθη, (Τα 12 Ευαγγέλια και η Σταύρωσις). Matins of Great Friday, The Holy Passion. (12 Gospels & the Crucifixion)	6.00-9.30μμ pm
18 Παρασκευή-Fri	ΑΓΙΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ. Τα Άγια και Σωτήρια Πάθη του Κυρίου και Θεού και Σωτήρος ημών Ιησού Χριστού. HOLY & GREAT FRIDAY. The Passion of Our Lord and Saviour Jesus Christ.	
Πρωί-Morning	Μεγάλοι Ώροι, Μέγας Εσπερινός και η Αποκαθήλωσις. Great Hours & Vespers of the Desposition.	8.30 – 11.30πμ am
	Όρθρος του Μεγάλου Σαββάτου και η ακολουθία του Επιταφίου Θρήνου. Matins of Great Saturday & Service of Lamentation.	6.30- 10.30μμ pm
19 Σάββατο-Sat	ΜΕΓΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ. Η θεόσωμος Ταφή και η εις Άδου κάθοδος του Κυρίου και Θεού και Σωτήρος ημών Ιησού Χριστού. GREAT SATURDAY. The Burial & the Descent into Hades of our Lord Jesus Christ.	
Πρωί-Morning	Μέγας Εσπερινός και Θεία Λειτουργία του Μεγάλου Βασιλείου. Great Vespers & Divine Liturgy of Basil the Great.	9.00πμ am-12.00μμ pm
Εσπέρας-Evening:	ΤΕΛΕΤΗ ΤΗΣ ΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ. Μεσονυκτικό. Δεύτε Λάβετε Φως, Καλός Λόγος, Χριστός Ανέστη, Όρθρος και Θεία Λειτουργία του Πάσχα. SERVICE OF THE RESURRECTION. Midnight office, Matins & Divine Liturgy of Pascha.	11.00μμ pm-2.30πμ am
20 Κυριακή-Sun	Η ΑΓΙΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ. THE RESURRECTION OF OUR LORD (PASCHA - EASTER). Η Ζωηφόρος Ανάστασις του Κυρίου και Θεού και Σωτήρος ημών Ιησού Χριστού.	
Πρωί-Morning	Μέγας Εσπερινός της Αγάπης - Great Vespers of Love.	11.00πμ am -12.30μμ pm
22 Τρίτη-Tue	ΤΡΙΤΗ ΤΗΣ ΔΙΑΚΑΙΝΗΣΙΜΟΥ. Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου & Ειρήνης των εν Λέσβω. TUESDAY OF EASTER WEEK. Raphael, Nicholas & Irene the Newmartyrs of Lesbos. Όρθρος, Θεία Λειτουργία μετά Εσπερινού. Matins, Divine Liturgy & Vespers.	8.00πμ am-12.30μμ pm
23 Τετάρτη-Wed	ΤΕΤΑΡΤΗ ΤΗΣ ΔΙΑΚΑΙΝΗΣΙΜΟΥ. Γεωργίου του Τροπαιοφόρου. WEDNESDAY OF EASTER WEEK. George the Great Martyr. Όρθρος και Θεία Λειτουργία - Matins & Divine Liturgy.	9.00πμ am12.30μμ pm
25 Παρασκευή-Fri	ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΤΗΣ ΔΙΑΚΑΙΝΗΣΙΜΟΥ. Της Ζωοδόχου Πηγής, Μάρκου Αποστόλου και Ευαγγελιστού. FRIDAY OF EASTER WEEK. The Life-Receiving Source, Mark Apostle & Evangelist. Όρθρος και Θεία Λειτουργία-Matins & Divine Liturgy.	9.00πμ am12.30μμ pm
26 Σάββατο-Sat	Βασιλέως Ιερομάρτυρος , Επισκόπου Αμασειάς - Basil the Martyr, Bishop of Amaseia. Εσπερινός-Vespers.	3.00-4.00μμ pm
27 Κυριακή-Sun	Η ΨΗΛΑΦΗΣΗ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΘΩΜΑ - INCREDULITY OF THOMAS. (Μέμνονος Οσίου - Memnon Ascetic). Όρθρος και Θεία Λειτουργία – Matins & Divine Liturgy.	8.00 – 11.30πμ am

Ευχόμενοι Ευλογημένη Ανάσταση 2025



Wishing You All A Blessed Resurrection 2025

Η ευχή του Αγίου Εφραίμ του Σύρου

«Κύριε καί Δέσποτα τῆς ζωῆς μου, πνεῦμα ἀργίας, περιεργίας, φιλαρχίας,
καί ἀργολογίας μή μοι δῶς.

Πνεῦμα δέ σωφροσύνης, ταπεινοφροσύνης, ὑπομονῆς καί ἀγάπης
χάρισαί μοι τῷ σῶ δούλῳ.

Ναί, Κύριε Βασιλεῦ, δώρησαί μοι τοῦ ὁράν τά ἐμά πταισµατα, καί μή κατακρίνειν
τόν ἀδελφόν μου, ὅτι εὐλογητός εἶ εἰς τούς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν».

The Prayer of Saint Ephrem the Syrian

*Lord and Master of my life, do not permit the spirit of laziness and meddling,
the lust for power and idle talk to come into me.*

Instead, grant me, Your servant, the spirit of prudence, humility, patience and love.

*Yes, Lord and King, give me the power to see my own faults and not to judge my brother.
For You are blessed unto the ages of ages. Amen.*